SONY

Wireless Speaker

Reference Guide
Guide de référence
Guía de referencia

Referenzanleitung
Referentiegids
Guida di riferimento

Referensmaterial
Guia de referência

ULT FIELD 3

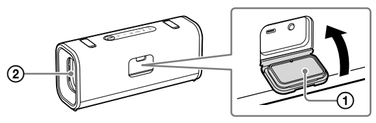
Model: YY7866E

https://rd1.sony.net/help/speaker/7866/h_zz/

5-064-344-**22**(1)
©2025 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

* 5 0 6 4 3 4 4 2 2 * (1)

A



English | Wireless Speaker

Model: YY7866E

The term "product" in this document refers to the unit or its accessories.

⚠
CAUTION: To avoid deterioration of the water-resistant performance, make sure that the cap is closed completely when using the unit.

The nameplate and important information concerning safety are attached in the following locations:
- the inner surface of the cap on the rear side of the unit

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time.
Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.
Do not dismantle, open, or shred secondary batteries.
In the event of a secondary battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
Secondary batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging instructions.
After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the secondary batteries several times to obtain maximum performance.
Dispose of properly.

Charging this unit
Connect the USB AC adaptor to this unit using the USB Type-C® cable, then connect the USB AC adaptor to an AC outlet.

Do not expose the unit to naked flame sources (for example, lighted candles).

This unit has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 m.

Notice for customers: the following information is only applicable to products sold in countries/regions applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
EU and UK Importer: Sony Europe B.V.
Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.
sony.com/country

Inquiries to the UK Importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.

Battery Manufacturer:
ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, P.R.China

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, P.R.China

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.eu

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)
This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that, for safety or data integrity reasons, require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

Automatic Power Off (power saving) function
The unit automatically will turn off in 15 minutes if there is no operation or audio signal output. Disabling this function will increase the power consumption because the unit will not turn off automatically when not being used.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries/regions where it is legally enforced, mainly in the EEA (European Economic Area) countries/regions and Switzerland.
The validity of the UKCA marking is restricted to only those countries/regions where it is legally enforced, mainly in the UK.

This product has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

Never insert the USB plug when the main unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the main unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the main unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.

The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 27 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

2.5 – 27 W
USB PD

Information on USB PD support: USB PD fast charging

For customers in the UK

STATEMENT OF COMPLIANCE

1. Model No.: YY7866E
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative: Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom
3. This statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
4. Object of the statement: Wireless Speaker
5. The object of the statement described above is in compliance with the applicable security requirements in Schedule 1 of S.I. 2023 No. 1007 (Product Security)
6. Where applicable, references to the relevant standards used in relation to which compliance is declared:
7. Defined support period for security updates: 2029-04-09
8. Additional information: Note(s):

Signed for and on behalf of: Sony Europe B.V.

Kris De Pauw
Vice President
Weybridge, 2024-09-30

Sony Europe B.V.
Registered Office: The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom
Incorporated in the Netherlands No. 71682147

Licenses
- This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software. Please access the following URL and read the contents of the license.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/25/
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.
- Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

⚠ Notes on waterproof and dustproof features (Read before using the unit)
The supplied accessories are neither waterproof nor dustproof.

On waterproof and dustproof performance of the unit
The unit, with the cap fastened securely, has a waterproof specification of IPX7 as specified in "Degree of protection against water immersion" of the IEC60529 "Ingress Protection Rating (IP Code)", and a dustproof specification of IP6X as specified in "Degrees of protection against solid foreign objects".
- The supplied accessories and the connectors of this unit (USB) are neither waterproof nor dustproof. To reduce the risk of fires or electric shocks, do not expose the unit to water or droplets while using any connectors (USB) .

Note that malfunctions as a result of water immersion or dust intrusion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

To maintain waterproof and dustproof performance
Carefully note the precautions below to ensure proper use of the unit.
- The unit passes the drop test from 1.22 m on plywood of 5 cm thickness conforming to MIL-STD810H Method 516.8-Shock. However, this does not guarantee no damage, no breakdown, or waterproof and dustproof performance in all conditions. Deformation or damage from dropping the unit or subjecting it to mechanical shock may cause deterioration of the waterproof and dustproof performance.
- Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the unit directly. Also never use the unit in a place subject to high temperatures, such as in a sauna or near a heat source.

⚠ **CAUTION :** Handle the cap (**A**-①) with care. The cap plays a very important role in maintenance of the waterproof and dustproof performance. When using the unit, make sure that the cap is closed completely. When closing the cap, be careful not to allow foreign objects inside. If the cap is not closed completely the waterproof and dustproof performance may deteriorate and may cause a malfunction of the unit as a result of water or dust particles entering the unit.

Precautions
On placement
- To eliminate the risk of malfunctions, avoid the following locations when placing or leaving this unit.
  - A place subject to high temperatures, such as under direct sunlight or lighting equipment, near a heat source, or in a sauna
  - Inside a vehicle with the windows closed (especially in summertime)
  - A place exposed to hot air, such as from a hair dryer
- Place this unit on a flat, level surface. When placed on a sloped surface, the unit may fall over or fall off the surface due to its own vibration, resulting in injuries, malfunctions, or performance degradation.
- This unit is not anti-magnetic. Keep objects susceptible to magnetism (recorded tapes, watches, cash cards and credit cards with magnetic coding, etc.) away from the unit. When you carry around the unit, keep this in mind as well.

How to care for the unit
Although the fabric part of the unit has water repellent treatment applied, you can use the unit more comfortably and for a longer period of time by following the maintenance procedure below.
- If the surface of the unit gets dirty in the following cases, wash the unit with fresh water (tap water, etc.) promptly to remove the dirt. Leaving dirt on its surface may cause the fabric part or the passive radiator section (**A**-②) to discolor or deteriorate, or the unit to malfunction.
Ex.
  - When salt, sand, etc. is stuck on the unit after using it on a beach, pool side, etc.
  - When the unit is stained with sweat or foreign substances (sunscreen, suntan oil, etc.)

Note
- If the surface of the unit gets dirty, do not use detergent, thinner, benzine, alcohol, etc. to clean the unit because it will affect the water repellent function of the fabric part of the unit.
- If sand grains, etc. enter the fabric or other part of the unit, remove them carefully. Never use a vacuum cleaner, etc. on the unit. It may cause damage of the speaker section or other part of the unit.

On BLUETOOTH® communications
- Microwaves emitting from a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other BLUETOOTH devices in the following locations, as it may cause an accident:
  - in hospitals, near priority seating in trains, locations where inflammable gas is present, near automatic doors, or near fire alarms.

Other notes
- When placed in an extremely hot or cold environment, the unit stops battery charging for safety reasons. When the battery is kept charging itself for an extended period of time, the unit may stop battery charging as well. In such a case, make sure that the ambient temperature is within the battery charging temperature range (5 °C - 35 °C), unplug and plug the USB cable, and then charge the battery all over again.
- Even if you do not intend to use the unit for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Trademarks
- Microsoft and Windows are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

Specifications
BLUETOOTH section
Frequency band
2.4 GHz band (2.400 0 GHz - 2.483 5 GHz)
Operating frequency / Maximum output power
2 400 MHz - 2 483.5 MHz / < 14 dBm

General
DC OUT
USB Type-C® port (for charging the battery of a connected device) (DC 5 V/MAX. 1.5 A)
Power
DC 5 V 3.0 A or DC 9 V 3.0 A (using a commercially-available USB PD compatible AC adaptor capable of feeding in 3.0 A) or, using built-in lithium-ion battery
Information related to technical properties when using a commercially-available USB PD compatible AC adaptor
Included USB Type-C® cable is used
• Input: AC 100 V - 240 V 1.0 A 50/60 Hz
• Output: DC 5 V 3.0 A / DC 9 V 3.0 A (Max. 27 W)
Standby power consumption
When BLUETOOTH standby mode is set to on: 0.5 W or less
When BLUETOOTH standby mode is set to off: 0.3 W or less
Operating temperature
–5 °C - +35 °C
Battery charging temperature
5 °C - 35 °C
Dimensions (W × H × D)
Including projecting parts and controls
Approx. 256 mm × 113 mm × 79 mm
Mass (Including battery)
Approx. 1.2 kg
Included items
Wireless Speaker (1)
USB Type-C® cable (USB-C® to USB-C®)* (1)
Shoulder strap (1)
Documents (1 set)
* A charging cable exclusively designed for the unit. Do not use the cable for any other purposes.

System requirements for charging battery using USB
USB AC adaptor:
Using a commercially-available USB AC adaptor capable of delivering an output current of 1.5 A or more.

USB AC adaptor compatible with USB PD (USB Power Delivery):
Using a commercially-available USB PD compatible AC adaptor capable of delivering DC 5 V/3.0 A or DC 9 V/3.0 A.*
* We do not guarantee the operations with all the devices compatible with USB PD.

Design and specifications are subject to change without notice.

Français | Enceinte sans fil

Modèle : YY7866E

Le terme « produit » dans ce document désigne l'appareil ou ses accessoires.

⚠
ATTENTION : pour éviter la détérioration des performances de résistance à l'eau, assurez-vous que le capuchon est complètement fermé lorsque vous utilisez l'appareil.

La plaque signalétique et les informations importantes concernant la sécurité sont fixées aux endroits suivants :
- à l'intérieur du capuchon à l'arrière de l'appareil

N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire encastrée.

N'exposez pas les piles (bloc-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, un feu ou autre, pendant une longue période.
Ne soumettez pas les batteries à des conditions de température extrêmement basses qui pourraient entraîner une surchauffe et un emballement thermique.
Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les batteries rechargeables.
En cas de fuite d'une batterie rechargeable, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été établi, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.
Les batteries rechargeables doivent être chargées avant d'être utilisées. Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant ou au manuel du produit pour obtenir des instructions de chargement pertinentes.
Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les batteries rechargeables plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.
Mettez au rebut correctement.

Chargement de l'appareil
Branchez l'adaptateur CA USB à l'appareil à l'aide du câble USB Type-C®, puis branchez l'adaptateur CA USB à une prise secteur.

N'exposez pas l'appareil à des sources de flamme nue (bougies allumées, par exemple).

Cet appareil a été testé et déclaré comme conforme aux limites de la norme EMC en utilisant un câble de connexion de moins de 3 m.

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays/régions appliquant les directives de l'UE.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.
sony.com/country

Fabricant des piles/batteries :
ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, R. P. de Chine

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, R. P. de Chine

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
https://compliance.sony.eu

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004% de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié, vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Fonction Éteindre Automatiquement (économie d'énergie)
L'appareil s'éteint automatiquement dans 15 minutes en l'absence de fonctionnement ou de sortie du signal audio.
La désactivation de cette fonction augmente la consommation d'énergie car l'appareil ne s'éteint pas automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé.

Aux clients en France
Exposition aux ondes radio et débit d'absorption spécifique (DAS)
Ce modèle a été conçu avec le souci d'être en conformité avec les exigences de sécurité applicables en matière d'exposition aux ondes radio.
Ces exigences s'appuient sur des lignes directrices scientifiques préconisant des marges de sécurité destinées à assurer la sécurité de tout un chacun, quels que soient l'âge et l'état de santé.
En ce qui concerne l'exposition aux ondes radio, ces lignes directrices font usage d'une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS).
Les mesures du DAS sont effectuées à l'aide de méthodes normalisées, l'équipement émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé, dans toutes les bandes de fréquence utilisées.
Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux DAS des divers modèles, ceux-ci sont tous conçus pour respecter les règles à observer en matière d'exposition aux ondes radio.
Données DAS pour les résidents des pays qui ont adopté la limite DAS recommandée par la Commission internationale sur la radioprotection non ionisante (ICNIRP), laquelle limite est de 2 W/kg pour la tête et le tronc, et 4 W/kg pour les membres, en moyenne sur dix (10) grammes de tissu.
La plus haute valeur DAS pour ce modèle testé par Sony est :
- DAS tête: 0,023 W/kg (10 g)
- DAS tronc: 0,023 W/kg (10 g)
- DAS membres: 0,023 W/kg (10 g)

Aux clients en France
PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL
- Informations relatives à la sécurité des personnes utilisatrices ou non
  - Veuillez respecter les restrictions d'utilisation applicables dans les hôpitaux, les avions, les stations-service, les établissements scolaires, etc.
  - Pour les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs…), veillez à maintenir une distance suffisante entre l'équipement radio et l'implant.
- Informations sur les comportements à adopter pour réduire l'exposition aux rayonnements émis par les équipements radioélectriques
  - Utilisez votre appareil dans de bonnes conditions de réception afin de diminuer la quantité de rayonnements reçus.
  - Pour les femmes enceintes et les adolescents : par précaution, veuillez tenir l'équipement radio éloigné de l'abdomen.

La validité du marquage CE est limitée aux seuls pays/régions dans lesquels il est légalement en vigueur, principalement dans les pays/régions de l'EEE (Espace économique européen) et en Suisse.
La validité du marquage UKCA est limitée aux seuls pays/régions dans lesquels il est légalement en vigueur, principalement au Royaume-Uni.

Ce produit comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil principal ou le câble de charge est humide. Si vous insérez la fiche USB quand l'appareil principal ou le câble de charge est humide, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) ou de la présence d'un corps étranger sur l'appareil principal ou le câble de charge, ce qui génère une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 2,5 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 27 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

2,5 – 27 W
USB PD

Informations sur la prise en charge PD USB : Charge rapide par alimentation électrique par port USB

Licences
- Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenu d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur du logiciel. Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la licence.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/25/
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de ce type de technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft ou d'une filiale autorisée de Microsoft.
- Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

⚠ Remarques sur l'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières (À lire avant d'utiliser l'appareil)
Les accessoires fournis ne sont pas étanches ni résistants aux particules de poussière.

Concernant l'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières de l'appareil
L'appareil, avec le capuchon fixé fermement, est conforme à la norme d'étanchéité à l'eau IPX7 comme spécifié à la section « Degré de protection contre la pénétration d'eau » de la norme IEC60529 « Indice de protection contre la pénétration (Code IP) », ainsi qu'à la norme d'étanchéité aux poussières IP6X comme spécifié à la section « Degré de protection contre des corps étrangers solides ».
- Les accessoires fournis et les connecteurs de cet appareil (USB) ne sont pas résistants à l'eau ni étanches aux poussières. Pour réduire le risque d'incendies ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à l'eau ou à des gouttes d'eau lorsque vous utilisez un des connecteurs (USB).

N'oubliez pas que la garantie ne couvre pas les défaillances consécutives à l'immersion dans l'eau ou l'intrusion de poussières provenant d'un mauvais emploi par l'utilisateur.

Pour conserver les performances d'étanchéité à l'eau et d'étanchéité aux poussières
Veuillez observer les précautions ci-dessous pour assurer une utilisation correcte de l'appareil.
- L'appareil a réussi le test de chute de 1,22 m sur du contreplaqué d'une épaisseur de 5 cm, conformément à la norme MIL-STD810H Method 516.8-Shock. Cela ne garantit toutefois pas l'absence de dommage et de panne, l'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières dans toutes les conditions. Toute déformation ou dommage dû à la chute de l'appareil ou à une exposition à des chocs mécaniques peut entraîner la détérioration de l'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières.
- Ne versez pas d'eau très chaude et ne soufflez pas de l'air chaud provenant d'un sèche-cheveux ou d'un autre appareil, directement sur l'appareil. En outre, n'utilisez jamais l'appareil dans un endroit soumis à des températures élevées, tel qu'à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna.

⚠ **MISE EN GARDE :** Manipulez le capuchon (**A**-①) avec soin. Le capuchon joue un rôle très important pour préserver l'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières. Lorsque vous utilisez l'appareil, assurez-vous que le capuchon est complètement fermé. Quand vous fermez le capuchon, veillez à ne laisser aucun corps étranger pénétrer à l'intérieur. Si le capuchon n'est pas complètement fermé, l'étanchéité à l'eau et l'étanchéité aux poussières risquent de se détériorer et de provoquer une défaillance de l'appareil en raison de la pénétration de l'eau ou de particules de poussière à l'intérieur de celui-ci.

Précautions
Rangement
- Pour éviter tout risque de dysfonctionnement, évitez les emplacements ci-dessous lors du placement ou du rangement de cet appareil :
  - un endroit soumis à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
  - à l'intérieur d'un véhicule dont les vitres sont fermées (surtout en été) ;
  - un endroit exposé à de l'air chaud, provenant d'un sèche-cheveux par exemple.
- Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
- Cet appareil n'est pas antimagnétique. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Comment prendre soin de l'appareil
Bien qu'un traitement repoussant l'eau ait été appliqué à la partie en tissu de l'appareil, nous vous recommandons de suivre la procédure d'entretien ci-dessous pour pouvoir utiliser l'appareil plus confortablement et plus longtemps.
- Si la surface de l'appareil est encrassée d'une des manières suivantes, lavez l'appareil à l'eau claire (eau du robinet, etc.) immédiatement pour éliminer la saleté. Si vous laissez des saletés sur la surface, la partie en tissu ou du radiateur passif (**A**-②) peut se décolorer ou se détériorer, ou bien l'appareil risque de ne plus fonctionner correctement.
Ex.
  - Si du sel, du sable, etc. adhère sur l'appareil après une utilisation sur la plage ou au bord de la piscine, etc.
  - Si l'appareil est taché par de la sueur ou des corps étrangers (crème solaire, huile de bronzage, etc.)

Remarque
- Si la surface de l'appareil est sale, n'utilisez pas de détergent, diluant, benzène, alcool, etc. pour nettoyer l'appareil, sous peine d'affecter la fonction qui repousse l'eau de la partie en tissu de l'appareil.
- Si des grains de sable, etc. pénètrent dans la partie en tissu ou toute autre partie de l'appareil, enlevez-les avec soin. N'utilisez jamais un aspirateur, etc. sur l'appareil. Cela pourrait endommager le haut-parleur ou toute autre partie de l'appareil.

Concernant les communications BLUETOOTH®
- Les micro-ondes émises par un périphérique BLUETOOTH risquent de perturber le fonctionnement d'appareils médicaux électroniques. Éteignez cet appareil et tout autre périphérique BLUETOOTH dans les lieux indiqués ci-dessous car leur fonctionnement risque de provoquer un accident :
  - Dans les hôpitaux, à proximité des sièges réservés aux personnes handicapées dans les trains, dans les lieux où un gaz inflammable est présent, à proximité des portes automatiques ou des alarmes incendie.

Autres remarques
- Lorsqu'il est placé dans un environnement extrêmement chaud ou froid, l'appareil arrête la charge de la batterie pour des raisons de sécurité. Lorsque la batterie est maintenue en charge pendant une période prolongée, l'appareil peut aussi arrêter la charge de la batterie. Dans ce cas, assurez-vous que la température ambiante se trouve dans la plage de température de charge de la batterie (5 °C - 35 °C), débranchez et rebranchez le câble USB, puis chargez la batterie de nouveau.
- Même si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, chargez entièrement la batterie tous les 6 mois pour maintenir son niveau de performance.
- En cas de questions ou problèmes concernant cet appareil, qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Marques
- Microsoft et Windows sont des marques déposées ou des marques de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Group Corporation et ses filiales est sous licence.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales déposées d'USB Implementers Forum.

Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® n'apparaissent pas dans ce manuel.

Spécifications
Section BLUETOOTH
Bande de fréquences
Bande 2,4 GHz (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)
Fréquence de fonctionnement / Puissance de sortie maximale
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 14 dBm

Généralités
DC OUT
Port USB Type-C® (pour charger la batterie d'un périphérique connecté) (5 V CC/MAX. 1,5 A)
Alimentation
5 V CC 3,0 A ou 9 V CC 3,0 A (utilisation d'un adaptateur secteur compatible USB PD disponible dans le commerce capable de fournir une alimentation de 3,0 A) ou à l'aide de la batterie lithium-ion intégrée
Informations relatives aux propriétés techniques lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur compatible USB PD disponible dans le commerce
Le câble USB Type-C® fourni est utilisé
• Entrée : CA 100 V – 240 V 1,0 A 50/60 Hz
• Sortie : 5 V CC 3,0 A / 9 V CC 3,0 A (Max. 27 W)
Consommation électrique en veille
Lorsque le mode Veille BLUETOOTH est activé : 0,5 W ou moins
Lorsque le mode Veille BLUETOOTH est désactivé : 0,3 W ou moins
Température de fonctionnement
–5 °C - +35 °C
Température de chargement de la batterie
5 °C - 35 °C
Dimensions (L × H × P)
Les parties saillantes et les commandes comprises
Environ 256 mm × 113 mm × 79 mm
Poids (Batterie comprise)
Environ 1,2 kg
Éléments fournis
Enceinte sans fil (1)
Câble USB Type-C® (USB-C® à USB-C®)* (1)
Sangle d'épaule (1)
Documents (1 jeu)
* Un câble de chargement exclusivement conçu pour l'appareil. N'utilisez pas le câble pour toute autre application.

Configuration requise pour la charge de la batterie par USB
Adaptateur secteur USB :
Utilisation d'un adaptateur secteur USB disponible dans le commerce capable de fournir un courant de sortie de 1,5 A ou plus.

Adaptateur secteur USB compatible avec USB PD (Alimentation USB) :
Utilisation d'un adaptateur secteur compatible USB PD disponible dans le commerce, capable de fournir 5 V CC/3,0 A ou 9 V CC/3,0 A.*
* Nous ne garantissons pas le fonctionnement avec tous les périphériques compatibles avec USB PD.

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

Español | Altavoz inalámbrico

Modelo: YY7866E

El término "producto" en este documento se refiere a la unidad o sus accesorios.

⚠
PRECAUCIÓN: Para evitar un rendimiento deficiente de la protección contra el agua, asegúrese de que la tapa esté completamente cerrada cuando utilice la unidad.

Encontrará la placa de identificación e información importante sobre seguridad en:
- la superficie interior de la tapa de la parte trasera de la unidad

No instale el producto en un espacio reducido, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) a un calor excesivo, como la luz del sol, el fuego o similares durante un periodo prolongado.
No someta las baterías a condiciones de temperatura extremadamente bajas, ya que podría producirse sobrecalentamiento y fuga térmica.
No desmonte, abra ni corte las baterías secundarias.
En caso de fuga de una batería secundaria, no deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.
Hay que cargar las baterías secundarias antes de utilizarlas. Consulte siempre las instrucciones del fabricante o el manual del producto para conocer las instrucciones de carga adecuadas.
Después de periodos prolongados de almacenamiento, es posible que se deba cargar y descargar las baterías secundarias varias veces a fin de alcanzar su rendimiento máximo.
Deséchelas correctamente.

Cargar esta unidad
Conecte el adaptador de CA USB a esta unidad mediante el cable USB Type-C® y, a continuación, conecte el adaptador de CA USB a una toma de CA.

No exponga la unidad a fuentes de llama viva (por ejemplo, velas encendidas).

Las pruebas realizadas en esta unidad acreditan su conformidad con los límites definidos por la normativa EMC utilizando un cable de conexión de una longitud inferior a 3 m.

Aviso para los clientes: la siguiente información se aplica únicamente a los productos vendidos en países o regiones donde se apliquen las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.
Importador UE: Sony Europe B.V.
Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.
sony.com/country

Fabricantes de las baterías:
ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, República Popular China

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, República Popular China

Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de Internet siguiente:
https://compliance.sony.eu

Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el producto, la batería o el embalaje indica que el producto y la batería no pueden tratarse como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. Se añadirá el símbolo químico del plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de su incorrecta manipulación. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. En el caso de productos que, por razones de seguridad o mantenimiento de datos, requieran una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería deberá reemplazarse únicamente por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería se desecha correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para el resto de baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

Función Apagado Automático (ahorro de energía)
La unidad se apagará automáticamente tras 15 minutos si no hay ninguna operación ni señal de salida de audio.
Al desactivar esta función aumentará el consumo eléctrico, ya que la unidad no se apagará automáticamente cuando no esté en uso.

La validez de la marca CE está restringida solo a aquellos países o regiones en los que se exige legalmente, principalmente en los países o regiones del EEE (Espacio Económico Europeo) y Suiza.
La validez de la marca UKCA está restringida solo a aqu

Nederlands | Draadloze luidspreker

Model: YY7866E

De term "product" in dit document verwijst naar het apparaat of naar de accessoires ervan.

LET OP: Om verslechtering van de waterafstotende eigenschappen te voorkomen, zorgt u ervoor dat het dekseltje volledig is gesloten wanneer u het apparaat gebruikt.

Het typeplaatje en belangrijke informatie over veiligheid zijn op de volgende plaatsen bevestigd:
- de binnenkant van de afdekking aan de achterkant van het toestel.

Installeer het toestel niet in een krappe ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.

Stel de batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen) niet langere tijd bloot aan grote hitte, zoals zonneschijn, vuur of dergelijke.
Stel de batterijen niet bloot aan zeer lage temperaturen om oververhitting en thermische instabiliteit te voorkomen.
Demonteer, open of vernietig oplaadbare batterijen niet.
Wanneer een oplaadbare batterij gaat lekken, laat de vloeistof dan niet in contact komen met de ogen of de huid. In geval van contact spoelt u het betreffende gebied met zeer veel water en roept u de hulp in van een arts.
Oplaadbare batterijen moeten voor gebruik worden opgeladen. Raadpleeg altijd de instructies van de fabrikant of de gebruiksaanwijzing voor de juiste manier van opladen.
Na langere tijd opslaan kan het nodig zijn om de oplaadbare batterijen meerdere keren op te laden en te ontladen om de maximale prestaties te verkrijgen.
Voer correct af.

Dit apparaat opladen

Sluit de USB-netadapter aan op dit apparaat met de USB Type-C®-kabel en sluit vervolgens de USB-netadapter aan op een stopcontact.

Stel het toestel niet bloot aan open vuur (zoals kaarsen).

Dit toestel is getest en voldoet aan de beperkingen vastgelegd in de EMC richtlijnen voor het gebruik van een verbindingskabel korter dan 3 m.

Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing voor producten die wordt verkocht in landen/regio's waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.
EU-importeur: Sony Europe B.V.
Vragen aan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.
sony.com/country

Batterijfabrikant:

ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, Volksrepubliek China

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Volksrepubliek China

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://compliance.sony.eu

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)
Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Functie Automatisch Uitschakelen (energiebesparing)

Het apparaat schakelt na 15 minuten automatisch uit wanneer u geen handeling uitvoert of er geen audiosignaaluitvoer is.
Wanneer u deze functie uitschakelt, neemt het stroomverbruik toe omdat het apparaat niet automatisch uitschakelt wanneer het niet wordt gebruikt.

De geldigheid van de CE-markering is beperkt tot de landen/regio's waar deze wettelijk verplicht is, hoofdzakelijk in de landen/regio's van de EER (Europese Economische Ruimte) en Zwitserland.
De geldigheid van de UKCA-markering is beperkt tot de landen/regio's waar deze wettelijk verplicht is, hoofdzakelijk in het Verenigd Koninkrijk.

Dit product bevat een of meerdere magneten die de werking kunnen hinderen van pacemakers, programmeerbare shunt-ventielen voor de behandeling van hydrocefalie (waterhoofd) of andere medische apparatuur. Plaats dit product niet dichtbij mensen die dergelijke medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt in het geval u dergelijke medische apparatuur gebruikt.

Sluit de USB-stekker nooit aan wanneer het hoofdtoestel of de oplaadkabel nat is. Als u de USB-stekker aansluit wanneer het hoofdtoestel of de oplaadkabel nat is, kan er een kortsluiting optreden als gevolg van de vloeistof (leidingwater, zeewater, frisdrank enz.) die aanwezig is op het hoofdtoestel of de oplaadkabel, of door vreemde voorwerpen. Dit kan leiden tot abnormale warmteontwikkeling of storingen.

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2,5 watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal 27 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

2,5 – 27 W
USB PD

Informatie over USB PD-ondersteuning: USB PD fast charging (Snel opladen met USB PD)

Licenties

- Dit product bevat software die door Sony wordt gebruikt in het kader van een licentieovereenkomst met de eigenaar van het overeenstemmende auteursrecht. Wij worden door de eigenaar van het auteursrecht voor deze software verplicht de inhoud van deze overeenkomst vrij te geven aan onze klanten. Open de volgende URL en lees de inhoud van de licentie.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/25/
- Dit product is beschermd met bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft Corporation. Het gebruik of de distributie van dergelijke technologie buiten dit product is verboden zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde Microsoft onderneming te hebben verkregen.
- Diensten die aangeboden worden door derden kunnen gewijzigd, opgeschort of beëindigd worden zonder voorafgaande kennisgeving. Sony draagt geen enkele verantwoordelijkheid voor dergelijke situaties.

Opmerkingen over de waterdichtheid en stofbestendigheid (lezen voor u het toestel gebruikt)

De meegeleverde accessoires zijn niet waterbestendig of stofbestendig.

Over de waterdichtheid en stofbestendigheid van het toestel

Wanneer de afdekking goed gesloten is, beantwoordt dit toestel wat waterdichtheid betreft aan specificatie IPX7 zoals beschreven in "Bescherming tegen het binnendringen van water" van IEC60529 "Beschermingsgraden van omhulsels (IP-codering)", en wat stofbestendigheid betreft aan specificatie IP6X zoals beschreven in "Bescherming tegen het binnendringen van vaste vreemde voorwerpen".
- De meegeleverde accessoires en de aansluitingen van dit toestel (USB) zijn niet waterdicht of stofbestendig. Om het risico van brand of elektrische schokken te verlagen, mag u het toestel niet blootstellen aan water of druppels terwijl er een aansluiting (USB) wordt gebruikt.

Houd er rekening mee dat storingen ten gevolge van het binnendringen van water of stof door een foutief gebruik van de klant niet gedekt worden door de garantie.

Om waterdichte en stofbestendige prestaties te behouden

Neem de voorzorgen hieronder zorgvuldig in acht om er zeker van te kunnen zijn dat u het toestel correct gebruikt.
- Het toestel dient doorstaat een valtest van 1,22 m hoogte op 5 cm dik multiplex en beantwoordt dus aan MIL-STD810H Method 516.8-Shock. Dit betekent echter niet dat het toestel in alle omstandigheden vrij van schade of defecten zal blijven en volledig waterdicht en stofbestendig is. Vervorming of beschadiging door het toestel te laten vallen of bloot te stellen aan mechanische schokken kan leiden tot een achteruitgang van de waterdichte en stofbestendige prestaties.
- Giet nooit warm water op het toestel en blaas geen warme lucht van een haardroger of een ander apparaat rechtstreeks naar het toestel. Gebruik het toestel ook niet op plekken die blootstaan aan hoge temperaturen, zoals in een sauna of in de buurt van een warmtebron.

LET OP: spring voorzichtig om met de afdekking (A-①). De afdekking is erg belangrijk voor de waterdichte en stofbestendige prestaties van het toestel. Zorg ervoor dat de afdekking altijd volledig gesloten is als u het toestel gebruikt. Wanneer u de afdekking sluit, moet u erop letten dat er geen vreemde materie kan binnendringen. Als de afdekking niet volledig gesloten is, kunnen de waterdichte en stofbestendige prestaties achteruitgaan en kan het toestel defect raken doordat er water of stofdeeltjes binnendringen in het toestel.

Voorzorgsmaatregelen

Installeren

- Om het risico op storingen zoveel mogelijk te elimineren, moet u de volgende locaties vermijden wanneer u dit toestel ergens neerzet of achterlaat.
  - Een plek die blootstaat aan hoge temperaturen, zoals in de directe zon, of onder sterke lampen, in de buurt van een warmtebron, of in een sauna
  - In een voertuig, met de ramen dicht (vooral in de zomer)
  - Een plek die blootstaat aan hete lucht, bijvoorbeeld van een haardroger
- Plaats dit toestel op een vlak en horizontaal oppervlak. Wanneer het toestel op een hellend oppervlak wordt geplaatst, kan het omvallen of van het oppervlak af vallen als gevolg van de door het toestel zelf geproduceerde trillingen, wat kan leiden tot letsel, defecten, of verslechterde prestaties.
- Dit toestel is niet antimagnetisch. Houd voorwerpen die gevoelig zijn voor magnetisme (banden met opnamen, horloges, bankkaartjes en creditcards met magneetstrips enz.) uit de buurt van het toestel. Houd dit ook in gedachten wanneer u het toestel ergens heen draagt.

Het toestel onderhouden

Hoewel er op het stoffen gedeelte van het toestel een waterafstotende behandeling is aangebracht, kunt u het toestel comfortabeler en langduriger gebruiken als u de onderstaande onderhoudsprocedure volgt.
- Als het oppervlak van het toestel vuil wordt in de volgende gevallen, was dan het toestel meteen af met zoet water (kraanwater enz.) om het vuil te verwijderen. Als u vuil op het oppervlak laat zitten, kan het stoffen gedeelte of de passieve radiator (A-②) verkleurd raken of aangetast worden, of kan het toestel defect raken.
  Bv.
  - Als er zout, zand enz. aan het toestel kleven nadat u het op het strand, aan de rand van het zwembad enz. gebruikt hebt
  - Wanneer het toestel bevlekt raakt met zweet of vreemde stoffen (zonnecrème, zonnebrandolie enz.)

Opmerking
- Als het oppervlak van het toestel vuil wordt, gebruik dan geen schoonmaakmiddel, ververdunner, wasbenzine, alcohol enz. om het toestel schoon te maken. Dergelijke producten zullen namelijk de waterafstotende functie aantasten van het stoffen gedeelte van het toestel.
- Als er zandkorrels enz. binnendringen in het stoffen gedeelte of andere onderdelen van het toestel, moet u deze voorzichtig verwijderen. Gebruik echter nooit een stofzuiger enz. op het toestel. Dit kan schade veroorzaken aan het luidsprekergedeelte of aan andere onderdelen van het toestel.

Bij BLUETOOTH®-communicatie

- Microgolven van een BLUETOOTH-apparaat kunnen invloed hebben op de bediening van elektronische medische apparatuur. Zet zowel dit toestel als andere BLUETOOTH-apparaten uit op de volgende locaties, omdat ze tot ongevallen zouden kunnen leiden:
  - in ziekenhuizen, bij gereserveerde zitplaatsen in treinen, op plaatsen waar ontvlambaar gas aanwezig is, in de buurt van automatische deuren of brandalarmen.

Andere opmerkingen

- Bij plaatsing in een extreem warme of koude omgeving stopt het toestel om veiligheidsredenen met het opladen van de batterij. Wanneer de batterij gedurende langere tijd wordt opgeladen, kan het toestel ook het opladen van de batterij stoppen. Zorg er in dat geval voor dat de omgevingstemperatuur ligt binnen het temperatuurbereik (5 °C - 35 °C) voor het opladen van de batterij, koppel de USB-kabel los en sluit deze aan, en laad de batterij opnieuw op.
- Ook als u het toestel langere tijd niet zult gebruiken, moet u de batterij elke 6 maanden een keer helemaal opladen om te zorgen dat de prestaties niet achteruit zullen gaan.
- Als u vragen of problemen hebt met betrekking tot dit toestel die niet in deze handleiding worden behandeld, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.

Handelsmerken

- Microsoft en Windows zijn geregistreerde merken of merken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Het BLUETOOTH®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Sony Group Corporation en haar dochterondernemingen gebeurt onder licentie.
- USB Type-C® en USB-C® zijn geregistreerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

Alle andere handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars. In deze handleiding worden de symbolen ™ en ® niet weergegeven.

Technische gegevens

BLUETOOTH-gedeelte

Frequentieband
2,4 GHz-band (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)
Werkfrequentie / Maximaal uitgangsvermogen
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 14 dBm

Algemeen

DC OUT
USB Type-C®-aansluiting (voor het opladen van de batterij van een aangesloten apparaat) (DC 5 V/ MAX. 1,5 A)
Voeding
DC 5 V 3,0 A of DC 9 V 3,0 A (bij gebruik van een in de handel verkrijgbare USB PD compatibele netspanningsadapter met een uitgangsvermogen van 3,0 A) of bij gebruik van de ingebouwde lithium-ionbatterij

Informatie met betrekking tot technische eigenschappen bij gebruik van een in de handel verkrijgbare USB-PD compatibele netspanningsadapter
De meegeleverde USB Type-C®-kabel wordt gebruikt
- Invoer: AC 100 V - 240 V 1,0 A 50/60 Hz
- Uitvoer: DC 5 V 3,0 A / DC 9 V 3,0 A (max. 27 W)

Stroomverbruik tijdens stand-by
Wanneer de stand BLUETOOTH standby is ingeschakeld: 0,5 W of minder
Wanneer de stand BLUETOOTH standby is uitgeschakeld: 0,3 W of minder
Bedrijfstemperatuur
–5 °C - +35 °C
Temperatuur voor het opladen van de batterij
5 °C - 35 °C
Afmetingen (B × H × D)
Inclusief uitstekende onderdelen en bedieningselementen
Ongeveer 256 mm × 113 mm × 79 mm
Gewicht (Inclusief batterij)
Ongeveer 1,2 kg
Bijgeleverde items
Draadloze luidspreker (1)
USB Type-C®-kabel (USB-C® tot USB-C®)* (1)
Schouderriem (1)
Documenten (1 set)
* Een laadkabel die exclusief is ontworpen voor het toestel. Gebruik de kabel niet voor andere doeleinden.

Systeemvereisten om de batterij op te laden met USB

USB-netspanningsadapter:
Bij gebruik van een in de handel verkrijgbare USB-netspanningsadapter die een uitgangsstroom van 1,5 A of meer kan leveren.

USB-netspanningsadapter compatibel met USB-PD (USB-stroomlevering):
Bij gebruik van een in de handel verkrijgbare USB-PD compatibele netspanningsadapter die DC 5 V/3,0 A of DC 9 V/3,0 A kan leveren.*
* Wij garanderen niet de handelingen met alle apparaten die compatibel zijn met USB-PD.

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Italiano | Diffusore senza fili

Modello: YY7866E

Nel presente documento, il termine "prodotto" indica l'unità o i suoi accessori.

ATTENZIONE: Per evitare di compromettere la resistenza all'acqua dell'unità, assicurarsi che il coperchietto sia sempre chiuso perfettamente durante l'uso dell'unità stessa.

La targhetta identificativa ed altre informazioni importanti sulla sicurezza si trovano nelle posizioni indicate di seguito:
- superficie interna dello sportello sul retro dell'unità.

Non installare il prodotto in uno spazio ristretto, come ad esempio una libreria o un armadietto a incasso.

Non esporre le batterie (pacchi batteria o batterie installate) a calore eccessivo, come ad esempio luce solare diretta, fiamme o simili per periodi di tempo prolungati.
Non esporre le batterie a temperature estremamente basse per evitarne il surriscaldamento e problematiche di instabilità o fuga termica.
Non smontare, aprire o danneggiare le batterie ricaricabili.
In caso di perdite della batteria ricaricabile, evitare il contatto dei liquidi con pelle o occhi. In caso di contatto, sciacquare abbondantemente con acqua la parte interessata e rivolgersi a un medico.
Le batterie ricaricabili devono essere caricate prima dell'uso. Fare sempre riferimento alle istruzioni del fabbricante o al manuale del prodotto per informazioni sulla corretta ricarica.
Dopo lunghi periodi di inutilizzo, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le batterie ricaricabili diverse volte prima di poter ottenere prestazioni ottimali.
Smaltire correttamente.

Ricarica dell'unità

Collegare l'adattatore CA USB a questa unità utilizzando il cavo USB Type-C®, quindi collegare l'adattatore CA USB a una presa elettrica.

Non esporre l'unità a fiamme libere (ad esempio, candele accese).

I test condotti su questa unità ne hanno dimostrato la conformità alle limitazioni stabilite dai regolamenti EMC per l'utilizzo di cavi di collegamento di lunghezza inferiore ai 3 m.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili solo ai prodotti venduti in Paesi o regioni geografiche in cui si applicano le direttive UE.

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.
Importatore UE: Sony Europe B.V.
Richieste all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, in Belgio.
sony.com/country

Fabbricante della batteria:

ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, Repubblica Popolare Cinese

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Repubblica Popolare Cinese

Con la presente, Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://compliance.sony.eu

Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Il simbolo chimico del piombo (Pb) è aggiunto se la batteria contiene più dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali. Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita in un centro di raccolta idoneo per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie in un centro di raccolta idoneo per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

Funzione Disattivazione Automatica Alimentazione (risparmio energetico)

L'unità si spegne automaticamente dopo 15 minuti in assenza di operazioni o uscita di segnale audio. La disattivazione di questa funzione aumenterà il consumo di energia, poiché l'unità non si spegne automaticamente quando non è in uso.

La validità del marchio CE è limitata ai soli Paesi o regioni geografiche in cui esso è obbligatorio per legge, principalmente all'interno del SEE (Spazio Economico Europeo) e in Svizzera.
La validità del marchio UKCA è limitata ai soli Paesi o regioni geografiche in cui esso è obbligatorio per legge, principalmente nel Regno Unito.

Questo prodotto contiene magneti che potrebbero interferire con pacemaker, valvole shunt programmabili per il trattamento dell'idrocefalo o altri dispositivi medicali. Non collocare questo prodotto nelle vicinanze di persone che fanno uso di tali dispositivi medicali. Consultare il proprio medico prima di usare questo prodotto se si fa uso di dispositivi medicali.

Non inserire mai il connettore USB se l'unità principale o il cavo di ricarica sono bagnati. Qualora si inserisca il connettore USB mentre l'unità principale o il cavo di ricarica sono bagnati, potrebbe formarsi un cortocircuito causato dalla presenza di liquidi (ad esempio acqua potabile o di mare, bevande, ecc.) o altre sostanze estranee sull'unità principale o il cavo di ricarica, causando l'eccessivo riscaldamento dell'unità o guasti.

La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min 2,5 watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max 27 watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

2,5 – 27 W
USB PD

Informazioni sul supporto USB PD: Ricarica rapida USB PD

Licenze

- Questo prodotto contiene software utilizzato da Sony ai sensi di un accordo di licenza con il titolare del copyright. Sony è tenuta a presentare il contenuto dell'accordo ai clienti secondo quanto richiesto dal titolare del copyright per il software. Accedere al seguente URL e leggere il contenuto della licenza.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/25/
- Il prodotto è tutelato da alcuni diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione delle suddette tecnologie al di fuori del prodotto sono vietati senza una licenza di Microsoft o di una consociata di Microsoft autorizzata.
- I servizi offerti da terze parti possono essere cambiati, sospesi o interrotti senza preavviso. Sony declina ogni responsabilità in questo genere di situazioni.

Note sulle caratteristiche di impermeabilità e resistenza alla polvere (leggere prima di usare l'unità)

Gli accessori e i connettori in dotazione non sono impermeabili all'acqua né resistenti alla polvere.

Riguardo alle prestazioni di impermeabilità e resistenza alla polvere dell'unità

L'unità, con lo sportello chiuso in modo sicuro, presenta le caratteristiche tecniche di impermeabilità di IPX7 come specificato in "Gradi di protezione contro la penetrazione di liquidi" della norma IEC60529 "Grado di protezione in ingresso (codice IP)", e le caratteristiche tecniche di resistenza alla polvere di IP6X come specificato in "Gradi di protezione contro la penetrazione di corpi solidi estranei".
- Gli accessori e i connettori in dotazione con questa unità (USB) non sono impermeabili né resistenti alla polvere. Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'unità ad acqua o gocciolamenti quando si utilizza uno qualsiasi dei connettori (USB).

Tenere presente che i malfunzionamenti derivanti dall'immersione in acqua o dall'intrusione di polvere provocati da uso improprio da parte del cliente non sono coperti dalla garanzia.

Per mantenere le prestazioni di impermeabilità e resistenza alla polvere

Osservare attentamente le precauzioni indicate di seguito per assicurare l'uso corretto dell'unità.
- L'unità supera il test di caduta da 1,22 m su compensato dello spessore di 5 cm conformemente agli standard MIL-STD810H Method 516.8-Shock. Tuttavia, ciò non garantisce l'assenza di danni, di rotture o le prestazioni di impermeabilità e di resistenza alla polvere in tutte le condizioni. Le deformazioni o i danni provocati dalla caduta dell'unità o dall'esposizione a urti meccanici potrebbero provocare un deterioramento delle prestazioni di impermeabilità e di resistenza alla polvere.
- Non versare acqua ad alta temperatura o soffiare aria calda da un asciugacapelli o qualsiasi altro apparecchio direttamente sull'unità. Inoltre, non utilizzare mai l'unità in un luogo soggetto a temperature elevate, come una sauna, o vicino a una fonte di calore.

ATTENZIONE: maneggiare lo sportello (A-①) con cura. Lo sportello ha un ruolo fondamentale nel mantenere le prestazioni di impermeabilità e resistenza alla polvere. Durante l'utilizzo dell'unità, assicurarsi che lo sportello sia completamente chiuso. Quando si chiude lo sportello, evitare che corpi estranei penetrino al suo interno. Se lo sportello non è completamente chiuso, potrebbero verificarsi il deterioramento delle prestazioni di impermeabilità e di resistenza alla polvere e problemi di funzionamento dell'unità dovuti alla penetrazione di liquidi o di particelle di polvere nell'unità.

Precauzioni

Informazioni sul posizionamento

- Per eliminare il rischio di malfunzionamenti, evitare di posizionare o lasciare l'unità nelle condizioni seguenti.
  - Un luogo soggetto ad alte temperature, ad esempio sotto la luce diretta del sole o apparecchiature per illuminazione, vicino a una fonte di calore o in una sauna
  - All'interno di un veicolo con i finestrini chiusi, specialmente in estate
  - Un luogo esposto ad aria calda, ad esempio di un asciugacapelli
- Installare l'unità su una superficie liscia e piana. Quando l'unità è posta su una superficie inclinata, potrebbe cadere o scivolare dalla superficie a causa della propria vibrazione, provocando lesioni, malfunzionamenti o un peggioramento delle prestazioni.
- Questa unità non è antimagnetica. Tenere gli oggetti sensibili al magnetismo (nastri registrati, orologi, bancomat e carte di credito con codice magnetico, ecc.) lontane dall'unità. Tenere presente questa istruzione anche quando si trasporta l'unità.

Come prendersi cura dell'unità

Anche se sulla parte in tessuto dell'unità è stato applicato un trattamento idrorepellente, è possibile utilizzare l'unità tranquillamente e per un periodo di tempo prolungato rispettando la procedura di manutenzione indicata di seguito.
- Se la superficie dell'unità si sporca nei seguenti casi, lavare l'unità prontamente con acqua fresca (acqua di rubinetto, ecc.) per rimuovere lo sporco. L'eventuale presenza di sporco residuo sulla superficie potrebbe provocare lo scolorimento o il deterioramento della parte in tessuto o della sezione del radiatore passivo (A-②) oppure il malfunzionamento dell'unità.
  Es.
  - Quando l'unità si sporca con salsedine, sabbia, ecc. dopo un utilizzo in spiaggia, sul bordo di una piscina, ecc.
  - Quando sull'unità aderiscono sudore o sostanze estranee (creme solari, olio solare, ecc.)

Nota
- Se la superficie si sporca, non utilizzare detergenti, diluenti, benzina, alcol, ecc. per pulire l'unità in quanto potrebbe alterarsi la funzione di idrorepellenza della parte in tessuto dell'unità.
- Se i granelli di sabbia penetrano nella parte in tessuto o in altre parti dell'unità, rimuoverli con cura. Non utilizzare mai un aspirapolvere, ecc. sull'unità. Si potrebbe danneggiare la sezione del diffusore o altre parti dell'unità.

Sulle comunicazioni BLUETOOTH®

- Le microonde in emissione da un dispositivo BLUETOOTH potrebbero influire sul funzionamento di apparecchiature mediche elettroniche. Per evitare il rischio di incidenti, spegnere questa unità e altri dispositivi BLUETOOTH nei seguenti luoghi:
  - negli ospedali, vicino ai sedili prioritari nei treni, nei luoghi in cui è presente gas infiammabile, vicino a porte automatiche o allarmi antincendio.

Altre note

- Quando viene collocata in un ambiente estremamente caldo o freddo, l'unità interrompe la carica della batteria per ragioni di sicurezza. Anche quando la batteria viene tenuta in carica per un periodo di tempo prolungato, l'unità potrebbe interrompere la carica della batteria. In tal caso, assicurarsi che la temperatura ambiente rientri nell'intervallo di temperatura di carica della batteria (5 °C - 35 °C), scollegare e collegare nuovamente il cavo USB, quindi caricare nuovamente la batteria.
- Anche se non si intende utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, caricare la batteria alla sua piena capacità una volta ogni 6 mesi per mantenere le sue prestazioni.
- In caso di domande o problemi relativi a questa unità che non sono trattati in questo manuale, consultare il rivenditore Sony più vicino.

Marchi

- Microsoft e Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Il marchio e i logo BLUETOOTH® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo è concesso in licenza a Sony Group Corporation e alle sue affiliate.
- USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

Tutti gli altri marchi o marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari. In questo manuale i simboli ™ e ® non sono specificati.

Caratteristiche tecniche

Sezione BLUETOOTH

Banda di frequenza
2,4 GHz (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)
Frequenza operativa / Potenza di uscita massima
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 14 dBm

Generali

DC OUT
Porta USB Type-C® (per caricare la batteria di un dispositivo connesso) (CC 5 V/MAX. 1,5 A)
Alimentazione
CC 5 V 3,0 A o CC 9 V 3,0 A (utilizzando un adattatore CA compatibile con USB PD disponibile in commercio in grado di fornire alimentazione di 3,0 A) o tramite la batteria agli ioni di litio integrata
Informazioni relative alle proprietà tecniche quando si utilizza un adattatore CA compatibile con USB PD disponibile in commercio
Viene utilizzato il cavo USB Type-C® in dotazione
- Ingresso: CA 100 V - 240 V 1,0 A 50/60 Hz
- Uscita: CC 5 V 3,0 A / CC 9 V 3,0 A (Max. 27 W)

Consumo in modalità Standby
Quando la modalità standby BLUETOOTH è attiva: Max. 0,5 W
Quando la modalità standby BLUETOOTH è disattivata: Max. 0,3 W
Temperatura di funzionamento
–5 °C - +35 °C
Temperatura di carica della batteria
5 °C - 35 °C
Dimensioni (L × H × P)
Compresi le parti sporgenti e i comandi
Circa 256 mm × 113 mm × 79 mm
Peso (Compresa la batteria)
Circa 1,2 kg
Articoli in dotazione
Diffusore senza fili (1)
Cavo USB Type-C® (da USB-C® a USB-C®)* (1)
Tracolla (1)
Documenti (1 set)
* Un cavo di carica progettato esclusivamente per l'unità. Non utilizzare il cavo per altri scopi.

Requisiti di sistema per il caricamento della batteria via USB

Adattatore CA USB:
Uso di un adattatore CA USB disponibile in commercio e in grado di fornire una corrente in uscita di 1,5 A o più.

Adattatore CA USB compatibile con USB PD (fornitura alimentazione USB):
Uso di un adattatore CA compatibile con USB PD disponibile in commercio in grado di fornire CC 5 V/3,0 A o CC 9 V/3,0 A.*
* Non garantiamo il funzionamento con tutti i dispositivi compatibili con USB PD.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

Svenska | Trådlös högtalare

Modell: YY7866E

Termen "produkt" i detta dokument syftar på enheten eller dess tillbehör.

FÖRSIKTIGHET: Se till att locket är helt stängt när du använder enheten för att undvika att vattentätheten försämras.

Nämnplattan och viktig information om säkerhet fästs på följande platser:
- insidan av locket på enhetens baksida

Placera inte produkten där det är ont om utrymme, till exempel i en bokhylla eller inbyggnadslåda.

Utsätt inte batterierna (lösa eller installerade batterier) för överdriven värme, som solsken, eld eller liknande, under en längre tid.
Utsätt inte batterierna för extremt låga temperaturer som kan orsaka överhettning och temperaturrusning.
Nedmontera, öppna eller strimla inte sekundära batterier.
Utifall ett sekundärt batteri läcker får inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt uppstår, tvätta berört område med rikligt med vatten och uppsök läkarvård.
Sekundära batterier måste laddas innan användning. Läs alltid tillverkarens anvisningar eller bruksanvisningen för rätt laddningsanvisningar.
Efter långa förvaringsperioder, kan det vara nödvändigt att ladda och ladda ur sekundära batterier flera gångar för maximal prestanda.
Kassera korrekt.

Ladda den här enheten

Anslut USB-nätadaptern till den här enheten med USB Type-C®-kabeln och anslut sedan USB-nätadaptern till ett eluttag.

Utsätt inte enheten för öppna lågor (till exempel tända ljus).

Den här enheten har testats och befunnits uppfylla de gränsvärden som anges i EMC-förordningen med en anslutningskabel kortare än 3 m.

Kundinformation: Följande information gäller endast produkter som säljs i länder/regioner med gällande EU-direktiv.

Den här produkten har tillverkats av, eller på uppdrag av Sony Corporation.
EU-importör: Sony Europe B.V.
Frågor till EU-importören eller frågor som rör produkternas överensstämmelse i Europa skall sändas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.
sony.com/country

Batteritillverkare:

ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, Folkrepubliken Kina

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Folkrepubliken Kina

Härmed försäkrar Sony Corporation att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://compliance.sony.eu

Hantering av förbrukade batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning (gäller inom EU och andra länder med separata insamlingssystem)
Symbolen på produkten, batteriet eller förpackningen anger att produkten och batteriet inte ska hanteras som hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,004% bly. Genom att säkerställa att dessa produkter och batterier hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som orsakas av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet bidrar till att bevara naturresurser. När det gäller produkter som av säkerhets- eller datainteg
ritetsskäl kräver permanent anslutning till ett inbyggt batteri ska detta batteri alltid bytas av en auktoriserad servicetekniker. För att säkerställa att batteriet och de elektriska och elektroniska produkterna hanteras korrekt ska de levereras till en lämplig återvinningsstation för elektriska och elektroniska produ